

**Конференция 2005 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

26 April 2005
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 2–27 мая 2005 года

**Статьи III (3) и IV, шестой и седьмой пункты
преамбулы, особенно в их связи со статьей III (1), (2)
и (4) и четвертым и пятым пунктами преамбулы
(Сотрудничество в использовании ядерной энергии
в мирных целях)**

**Рабочий документ Австралии, Австрии, Венгрии, Дании,
Ирландии, Канады, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии
и Швеции для представления Главному комитету III**

1. Договор способствует развитию мирного использования ядерной энергии, обеспечивая рамки доверия, необходимые для такого использования. Конференция высказывает мнение о том, что для целей статьи IV Договора «ядерная энергия» охватывает аспекты как связанные, так и не связанные с силовыми установками. Будучи нацелен на обеспечение того, чтобы ядерные материалы и установки не способствовали ядерному распространению, Договор создает необходимые условия для передачи технологии и технического сотрудничества.
2. Никакое положение Договора не следует толковать как затрагивающее неотъемлемое право всех государств — участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии со статьями I, II и III Договора. Конференция признает, что это право представляет собой одну из основополагающих целей Договора. Государства могут на индивидуальной основе принять решение о том, чтобы осуществлять не все свои права или осуществлять эти права совместно.
3. Сохраняя общую приверженность статье IV Договора, Конференция рассматривает всеобщую поддержку и выполнение требований Договора, касающихся нераспространения и проверки, как одну из предпосылок осуществления сотрудничества в использовании ядерной энергии в мирных целях. В этой связи всеобщее присоединение к дополнительному протоколу к соглашениям о гарантиях является одним из обязательных условий обеспечения стабильности, открытости и транспарентности международной обстановки в плане безопасности, в которой может осуществляться мирное ядерное сотрудничество.

4. Конференция считает, что государства-участники не должны осуществлять активного сотрудничества в ядерной области с теми государствами-участниками, которые, как было установлено Советом управляющих МАГАТЭ, не выполняют соглашения о гарантиях, заключенные ими с МАГАТЭ. Конференция настоятельно призывает государства-участники осуществлять такое сотрудничество только с государствами, которые выполняют свои обязательства в этом отношении.

5. Все государства — участники Договора обязались способствовать возможно самому полному обмену оборудованием, материалами, научной и технической информацией об использовании ядерной энергии в мирных целях в спокойной и безопасной обстановке и имеют право участвовать в таком обмене. Конференция отмечает вклад, который такое использование может внести в обеспечение прогресса в целом.

6. Конференция заявляет, что в контексте всей деятельности, призванной способствовать использованию ядерной энергии в мирных целях, Соглашение о гарантиях (INFCIRC/153 с исправлениями) и Дополнительный протокол (INFCIRC/540 с исправлениями) являются инструментами применения системы гарантий Агентства, предусмотренной в пункте 1 статьи III Договора.

7. Конференция подчеркивает существенно важную роль МАГАТЭ в оказании развивающимся государствам — участникам Договора помощи в использовании ядерной энергии в мирных целях путем разработки эффективных программ, направленных на усиление их потенциала в научной и технической областях и в области регулирования.

8. Конференция выражает признательность секретариату МАГАТЭ за его усилия по повышению эффективности и действенности программы технического сотрудничества Агентства и обеспечению сохранения актуального характера этой программы в контексте меняющихся обстоятельств и потребностей государств-участников, получающих помощь от МАГАТЭ. В этой связи Конференция подчеркивает важность технического сотрудничества в контексте осуществления нынешней среднесрочной стратегии МАГАТЭ, которая нацелена на содействие решению самых приоритетных задач каждой страны благодаря стандартам в отношении типовых проектов и более широкому использованию рамок страновых программ и тематических планов, а также благодаря обеспечению приверженности со стороны правительств такому сотрудничеству как одному из условий его успешного осуществления. Конференция рекомендует, чтобы МАГАТЭ продолжало учитывать эту цель и потребности развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, при составлении планов своей будущей деятельности.

9. В долгосрочном плане надлежащее осуществление деятельности в области технического сотрудничества можно обеспечить лишь при условии полного удовлетворения финансовых потребностей, необходимых для осуществления всех видов деятельности, предусмотренных в уставе МАГАТЭ. Конференция подчеркивает важность того, чтобы МАГАТЭ получало на гарантированной и предсказуемой основе достаточный объем ресурсов, необходимых для выполнения задач, поставленных в пункте 2 статьи IV Договора и в статье II устава

МАГАТЭ. Она настоятельно призывает государства — члены МАГАТЭ прилагать все усилия к тому, чтобы вносить средства в Фонд технического сотрудничества Агентства, а также выполнять свои обязательства, связанные с выплатой начисленных взносов по программам и национальных взносов, связанных с участием в деятельности Агентства.
